

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

**Band:** 31 (1953)

**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

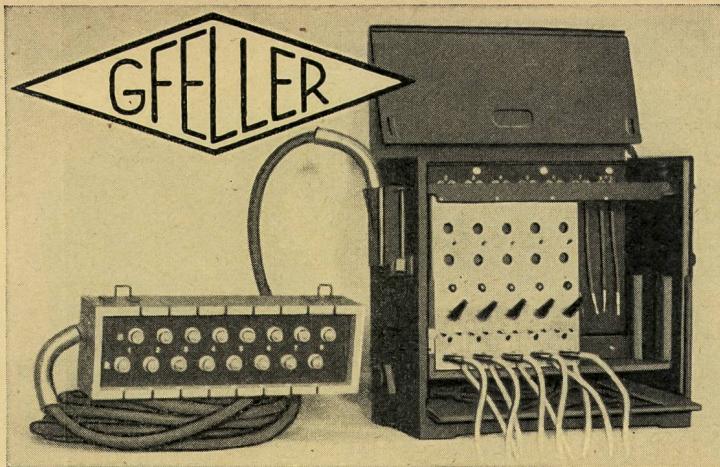
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## TELEPHON

- MATERIAL

- APPARATE

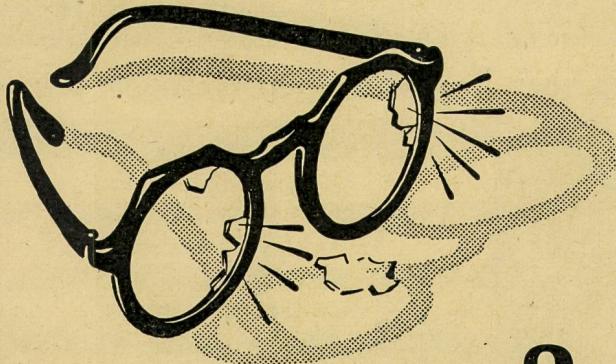
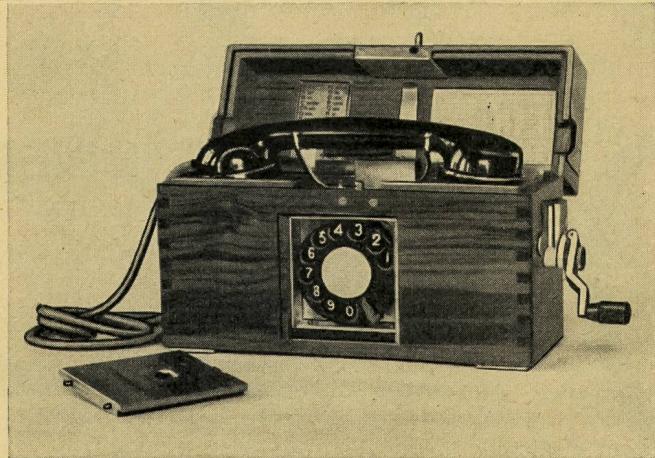
- AUTOMATEN

## CHR. GFELLER AG

Fabrik für elektrische und

feinmechanische Apparate

BERN-BÜMPLIZ + FLAMATT



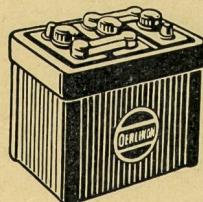
## Eine Brille ohne Glas ?

Eine Brille ohne Glas ist so unnütz wie eine Batterie, die versagt. Wählen Sie daher ein bewährtes Fabrikat, wählen Sie eine OERLIKON, die Batterie, auf die man sich jederzeit verlassen kann.



Batterien

seit bald  
60 Jahren



WEISKÖNIG



**Für Telephon-Zentralen fabrizieren wir**

- Zentralenkabel
- Soflex-Verteilerdrähte
- Montierungsdrähte
- Isolationsstücke aus Dellit-Hartpapier
- Widerstandsträger aus Steatit
- Für Relaisspulen:  
Emaildraht, Öltuch, Ölseite

**SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE**  
**BREITENBACH bei Basel**

1903  
1953

SIW

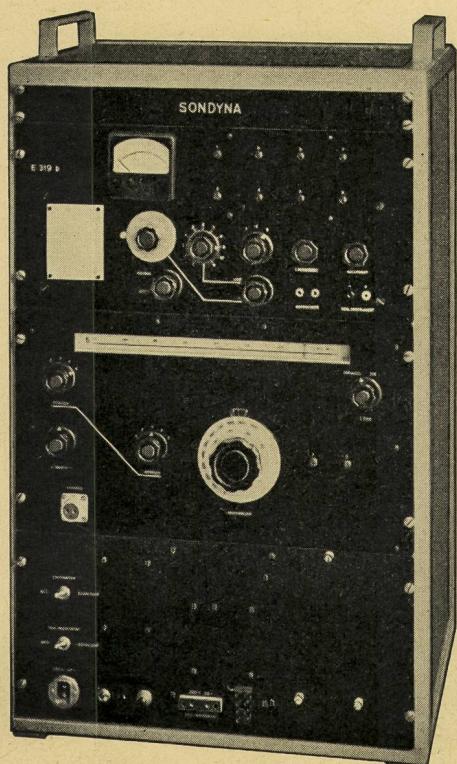
Isoliermaterial und isolierte Drähte für jeden Zweig der Elektrotechnik

**Elektrolyt-Kondensatoren**

für  
Schränkbefestigung  
oder  
für Stecksockel  
auswechselbar

Verlangen Sie  
Offerten

Kondensatoren Freiburg A.G.



## Sondyna E 319

# Messempfänger für automatische Feldstärkeregistrierung

#### Frequenzbereiche:

- E 319 a 512,5–1650 kHz  
Oszillator wahlweise quarzstabilisiert
- E 319 b 2 MHz–30 MHz  
Oszillator wahlweise quarzstabilisiert

# SONDYNA AG., ZÜRICH

Fabrik für Radio-Apparate und elektronische Spezialgeräte

# BFZ-DICHTUNGEN

+ PATENT +

für Zementrohre und Steinzeugleitungen,  
speziell Kanalisationen, Trinkwasserleitungen,  
Schmutzwasserkanäle, Sammelleitungen.



Grösste Elastizität,  
absolute Dichtigkeit,  
säurebeständig,  
phenolfrei

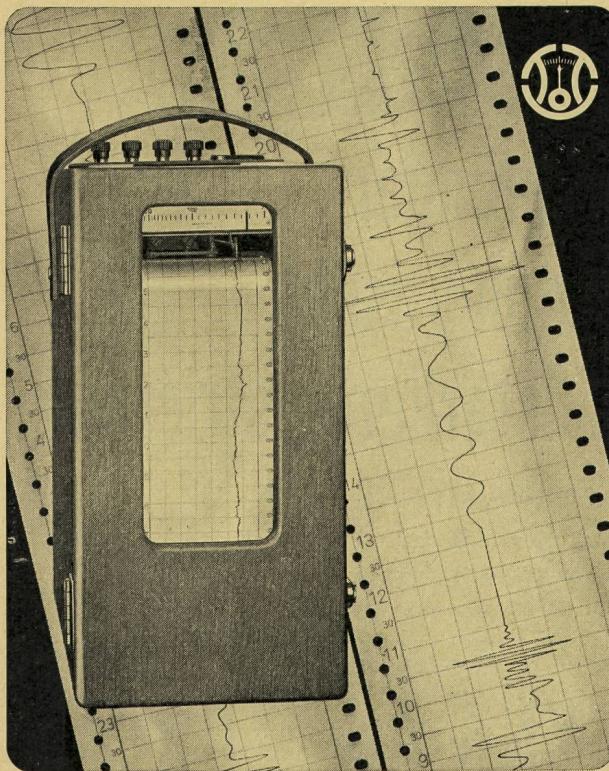
## Vergussmassen

für Kabelleitungen PTT  
(Zementrohre)

Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

**AG. für chemisch-bautechnische Produkte**  
**Würenlos (Aargau)**  
Telephon (056) 3 53 44

Das tintenlose Schreibverfahren für Registrierinstrumente

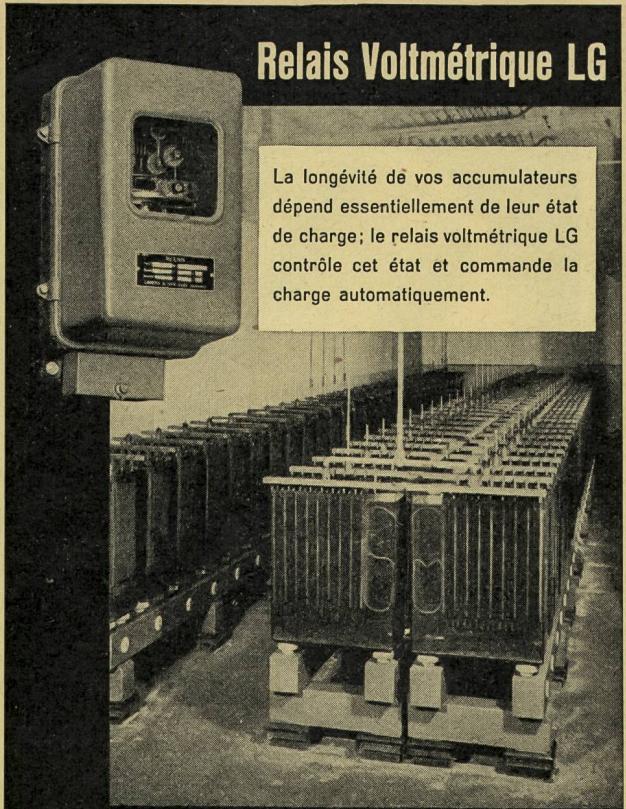


**Trüb, Täuber & Co. AG. Zürich**

Fabrik elektrischer Messinstrumente und wissenschaftlicher Apparate

## Relais Voltmétrieque LG

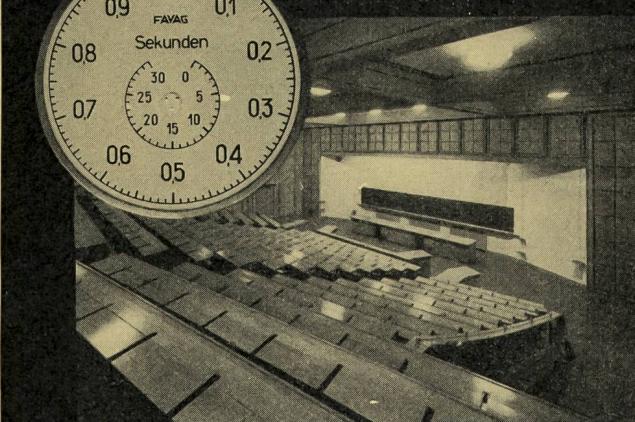
La longévité de vos accumulateurs dépend essentiellement de leur état de charge; le relais voltmétrieque LG contrôle cet état et commande la charge automatiquement.



**LANDIS & GYR S.A. ZOUG** (Suisse)

In - 2489

PRÄZISIONSAPPARATE  
FÜR ZEITMESSUNG



Synchron-Chronoskop mit ferngesteuertem Punktlicht-Zeiger. Messgenauigkeit 1/100 s. Spezialausführung für das grosse Auditorium des Physikalischen Institutes in Genève

**FAVAG**

Fabrik elektrischer Apparate AG.

NEUCHATEL

FAVAG  
M-143

Münzautomaten

AUTELCA AG., GÜMLIGEN / BERN

Telephon: (031) 4 27 45

# Bigla

**Stahlmöbel für Büros, etc.**

Die führende Firma für neuzeitliche Büro- und Betriebs-einrichtungen in Qualitäts-ausführung.

Registraturschränke  
Kartotheckschränke  
Lochkartenschränke  
Pulte - Sitzmöbel  
Tische - Schreibmaschinentische  
Planschränke  
Rolladen- und Bücherschränke  
Fahrbare Möbel  
Hängeregistrierungen  
Organisationsmittel  
Sichtkarten - Sichtregister  
Bibliothekseinrichtungen  
Archivanlagen  
Garderobenschränke  
Stahlrohrmöbel, usw.

**Stahlmöbel für Betriebe**

Betriebsschränke  
Werkzeug- und Lehrenschränke  
Fourniturenschränke  
Kleiderschränke  
Arbeitssitzmöbel  
Arbeitstische  
Warenstellte  
Fahrbare Leitern, usw.

Planung kompletter Büro- und Betriebseinrichtungen. Unverbindliche Beratung. Erste Referenzen im In- und Ausland.

**Bigler, Spichiger & Cie. AG.  
Biglen (Bern)**

TELEFONBLEIKABEL

MASCHINENDRAHT

BLANKER-DRAHT

LEITUNGSDRAHT

GUMMIBLEIKABEL

TELEFONDRAHT

EMAILDRAHT

KUPFERDRAHT-JSOLIERWERKE  
AKT.-GES.  
WILDEGG

*Batteries stationnaires*  
... une de nos spécialités

ACCU  
ELECTRONA

ELECTRONA S.A.  
Fabrique d'accumulateurs  
BOUDRY - NEUCHATEL  
Téléphone (038) 6 42 46

## Metallum AG. Pratteln

Metallimport  
Hütten- und Legierungswerk

liefert  
besonders vorteilhaft

Lötzinn in Stangen  
Lötzinndraht mit  
und ohne Colophonum

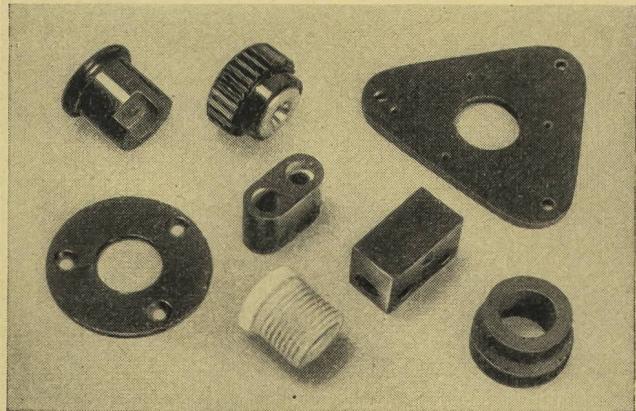
Tel. (061) 604 55

## BRAC AG., BREITENBACH

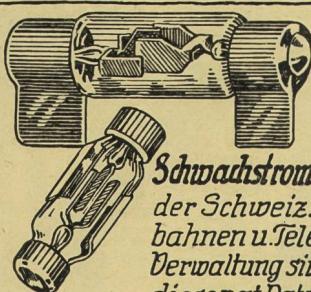
liefert in sorgfältiger Ausführung  
aus Kunstharzen und plastischen Massen

### Press- und Isolations-Spritzguss-Artikel

wie



Stecker, Abdeckplatten, Klemmen, Hülsen,  
Fassondeile, für den gesamten Apparatebau,  
Radiobestandteile etc.

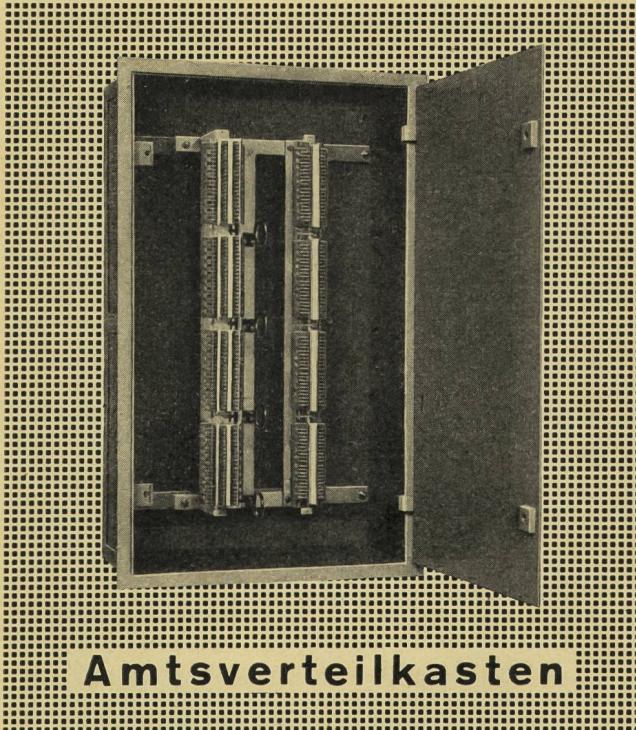


Die  
Schwachstromanlagen  
der Schweiz. Bundes-  
bahnen u. Telegraphen-  
Verwaltung sind durch  
diese pat. Patronen vor  
**Überspannung**  
geschützt:  
**LICHTAG.**

GOLDAU

## Amtsverteilkasten

GOTTFRIED MAAg  
FABRIK ELEKTR. APPARATE  
ZÜRICH DREIKÖNIGSTR. 21



# **SAUTER**

## **BEFEUCHTUNGSANLAGEN**

FÜR TELEPHONZENTRALEN UND INDUSTRIE-BETRIEBE – MIT HANDSCHALTUNG ODER  
MIT VOLLAUTOMATISCHER REGULIERUNG

FABRIK ELEKTR. APPARATE  
FR. SAUTER A.G. BASEL

### **Leitungsschnüre für Telephon- und Radio-Apparate**

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate,  
Stöpselschnüre für Umschalttschränke  
Oelsauger für Bahnen

### **A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen**

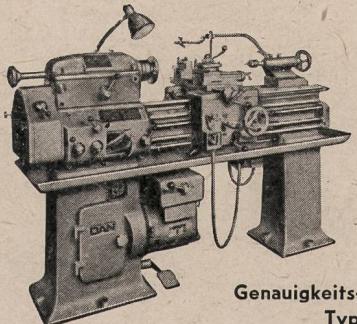
Blankweg 4

Lieferanten der Schweiz. Telegraphenverwaltung,  
der Schweiz. Bundesbahnen etc.

## **Gebr. MÜLLER AG. BERN**

Mech. Werkstätte und Eisenkonstruktionen  
Telephon 2 35 38

Sicherungs- und Verteilkästen für Telephon  
Zwei- und dreiteilige Briden für sämtliche  
Zoresseisen- und Kabelschutzeisen-Profile  
Eigene Verzinkungsanlage



Genauigkeits-Drehbank  
Typ «DAN»

**CHRISTEN & CO. AG. BERN**  
Zeughausgasse 17  
Telephon (031) 2 56 11

## **Sicherungskästen**

- Mauerbolzen
- Eisenbriden
- Draht- und Kabel-verbindungsmuffen
- Stanzartikel, kalt und warm
- Scharniere und Beschläge
- Diverse Serienartikel

**ROGER DINICHERT, MURten**  
Konstruktionswerkstätte Geschäft Telephon (037) 7 26 91

## **Schmiedestücke**

jeder Form und Grösse  
roh oder fertig bearbeitet



## **Werkzeuge aller Art**

Hämmer, Pickel, Hebeisen, Schaufeln,  
Äxte, Steigisen, Locheisen etc.

Moderne mech. Werkstätten  
Reparaturen von Maschinen jeder Art

**R. MÜLLER AG., HAMMERWERKE**  
WORBLAUFEN Telephon (031) 65 84 57

## **MODERNE**

## **TELEPHONKABINEN**

Schalldichte Türen und Isolationen

**A. BLASER & CO., SCHWYZ**

Telephon (043) 3 24 35

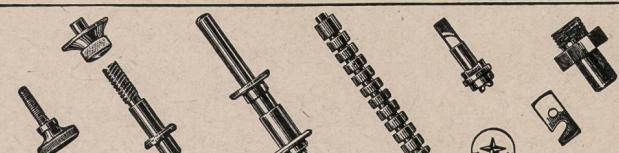
ZÜRICH Telephon (051) 23 29 46

## **PRÄZISIONS-Schrauben- und -Drehteile**

0,3–50 mm Ø

Stanz- und Pressteile bis 8 mm Dicke

Zubehörteile für Elektrotechnik, Telephon, Radio usw.



**DECOLLETAGE A.-G.**

GRENCHEN (SCHWEIZ)  
PRÄZISIONS-SCHRAUBENFABRIK

LUX

**BROWN  
BOVERI**

ATW 50-1

ATW 20-1

ATW 10-3

ATW 10-2

ATW 5-1

ATL 10-3

ATL 10-2

ATL 20-1

ATL 2-1

ATL 5-1

ATL 1-1

P 300-1

P 120-1

T 50-1

T 100-1

T 150-1

T 300-1

T 07

T 06

T 05

T 04

T 02

D 07

D 06

D 05

D 04

R 6004 VI

## Sende- und Gleichrichterröhren

für alle Zwecke der Rundfunk-, Fernmelde-, Fernsehtechnik sowie für industrielle Anwendungen

erprobt und bewährt  
in aller Welt

**A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN**



Besuchen Sie uns an der Schweizer Mustermesse in Basel, Halle V, Stand 1342: Einseitenband-HF-Telephonie-Verbindung mit rapid-zyklischer Fernmessung, Netzkommmandogeräte, Senderöhren, Gleichrichterröhren und Thyatronen.

Halle VI, Stand 1581: Schweißmaschinen.